

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 14.0557U / 01

Revisão/Review

00

Emissão/Issue

25 de agosto de 2026

August 25, 2026

Validade/Expiration

24 de agosto de 2032

August 24, 2032



Reconhecer que o Solicitante/Acknowledge that the Certificate Holder

R STAHL DO BRASIL COMERCIO DE EQUIPAMENTOS ELETRICO-ELETRONICOS LTDA

avaliou o produto/has had

Invólucro / *Enclosure*

o qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria/ evaluated and meets the requirements of the Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115:2022
INMETRO Ordinance no. 115:2022

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado./

and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC) on the product(s) listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

UL do Brasil Ltda, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029./
UL do Brasil Ltda, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 14.0557U / 01**

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

Solicitante/Certificate holder
Party number: 1576806

R STAHL DO BRASIL COMERCIO DE EQUIPAMENTOS ELETRICO-ELETRONICOS LTDA
Al. Terracota, 185, Conj. 1302 – Cerâmica – São Caetano do Sul – SP –
Brasil / CEP: 09531-190
CNPJ: 10.510.369/0001-06

Fabricante/Manufacturer
Party number: 106967

R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH
Am Bahnhof 30 - 74638 Waldenburg-Germany
CNPJ: Não aplicável / *Not applicable*

Modelo de certificação/
Certification model

5

Norma(s) aplicável(is)/
Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2026
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 Versão Corrigida:2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-31:2014 Versão Corrigida:2021

Identificação UL/
UL identification

BR2004 / Vol.1 / Sec.19

Identificação do modelo de produto(s) certificado(s)/Identification of the model of certified product(s):

Marca/ Brand name	Modelo/ Model	Descrição/ Description	Código de barras/ Bar code number
STAHL	8225/***-***	Invólucro Enclosure	N/A

O invólucro à prova de explosão, tipo 8225/***-***, é uma estrutura soldada que é feita de chapa de aço ou aço inoxidável e equipadas com tampa roscada de alumínio ou bronze. Ele é projetado para acomodar componentes de comando e manobra, equipamentos de medição e unidades de display. Tampas e paredes laterais podem ser equipadas com barras de atuadores e/ou janelas de inspeção de vidro.

A conexão é feita através de buchas de cabos à prova de explosão ou buchas de cabos com compartimento acoplado com tipo de proteção Segurança Aumentada "Ex eb", ou por meio de entrada direta de cabos ou conduítes --- todos separadamente certificados.

Os invólucros à prova de explosão podem ser combinados uns com os outros e/ou com caixas projetadas para o tipo de proteção Segurança Aumentada "Ex eb".

O invólucro à prova de explosão modelo 8225/3**-** é sem janelas e sem caixas de terminais combinadas com nível de proteção Segurança Aumentada "Ex eb".

*The flameproof enclosure, type 8225/***-***, is a welded structure which is made from sheet steel or stainless steel and provided with an aluminium or bronze screw-on cover. It is designed to accommodate switching and control gear, measuring equipment and display units. Cover and side walls may be fitted with actuator rods and/or sight glasses.*

Connection is by means of - separately certified - flameproof cable bushings or wire bushings with terminal compartment designed to type of protection Increased Safety "eb", or by means of - separately certified - direct cable entries or conduit systems.

The flameproof enclosures may be combined with each other and/or with boxes designed to type of protection Increased Safety "eb".

*The flameproof enclosure type 8225/3**-** is without windows and without combined terminal boxes level of protection Increased Safety "eb".*



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 14.0557U / 01

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

Nomenclatura / Nomenclature:

8225	/	*	*	*	-	***
1	/	2	3	4	-	5

1	Modelo/ Série	Type/ series
2	Versão 1 = Invólucro feito de aço com uma placa de cobertura de alumínio. 2 = Invólucro feito de aço inoxidável com uma placa de cobertura de bronze. 3 = Invólucro feito de aço com uma placa de cobertura de bronze.	Version 1 = Enclosure made of steel with a cover plate of aluminum. 2 = Enclosure made of stainless steel with a cover plate of bronze. 3 = Enclosure made of steel with a cover plate of bronze.
3	Tamanho do design (face) 1 = 235 x 235 mm 2 = 360 x 360 mm 3 = 480 x 480 mm 7 = 360 x 480 mm 9 = 730 x 730 mm	Design size (face) 1 = 235 x 235 mm 2 = 360 x 360 mm 3 = 480 x 480 mm 7 = 360 x 480 mm 9 = 730 x 730 mm
4	Tamanho do design (altura) 2 = 268 mm 3 = 325 mm 4 = 410 mm 5 = 465 mm	Design size (height) 2 = 268 mm 3 = 325 mm 4 = 410 mm 5 = 465 mm
5	Informações adicionais sem referência à proteção contra explosão.	Additional information without reference to explosion protection

Invólucro / Enclosure:

Tipo Type	Largura Width	Comprimento Length	Altura Height	Volume Volume
	mm	Mm	mm	Max. dm³
8225/*12	235	235	268	10
8225/*22	360	360	268	25
8225/*23	360	360	325	31
8225/*32	480	480	268	43
8225/*33	480	480	325	55
8225/*35	480	480	410	75
8225/*72	360	480	268	33
8225/*73	360	480	325	43
8225/*96	730	730	468	180

Janela / Window:

Tamanho da Janela Window size	Ø D1 Chapa da tampa Cover plate	Ø D2 Janela Window	Espessura da janela Thickness of the window	Linha cimentada da chapa da tampa Cemented line of the cover plate
1	≥ 70	≤ 90	≥ 12	min. 10 mm
2	≥ 83	≤ 103	≥ 15	min. 10 mm
3	≥ 110	≤ 130	≥ 15	min. 10 mm
4	≥ 158	≤ 168	≥ 19	min. 10 mm

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 14.0557U / 01**

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex db IIC Gb
Ex db eb IIC Gb
Ex db I Mb
Ex tb IIIC Db

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Não aplicável / Not applicable

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

- O invólucro pode ser conectado através de entradas de cabos ou sistemas de conduíte adequadamente certificados que atendam aos requisitos da ABNT NBR IEC 60079-1.
The empty enclosure may also be connected by means of suitable cable entries or conduit systems which meet the requirement of ABNT NBR IEC 60079-1 and for which a separate certificate has been issued.
- As furações que não forem utilizadas devem ser fechadas conforme ABNT NBR IEC 60079-1.
Any openings that are not used shall be closed as specified in ABNT NBR IEC 60079-1.
- A instalação de componentes requer a avaliação de um organismo de certificação.
Installation of components requires assessment of a certification organization.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Os seguintes ensaios de rotina devem ser conduzidos pelo fabricante e serão verificados durante as auditorias conduzidas pela UL:
The following routine tests shall be conducted by the manufacturer and will be verified during the audits conducted by UL:

Ensaios de sobrepressão de rotina, de acordo com a ABNT NBR IEC 60079-1, devem ser realizados. Invólucro e tampa podem ser ensaiados individualmente e separadamente.

Routine overpressure tests, according to ABNT NBR IEC 60079-1, shall be conducted. Enclosure and cover can be individually separately tested.

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

☒ Description ILL# ☐ TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	Description (11 sheets)	82 250 12 00 0	04
02	Drawing (Example for marking)	82 250 19 00 0	04
03	Drawing (Lenses for flameproof enclosures)	82 250 18 00 0	01
04	Drawing (Empty enclosure)	82 250 13 00 0	03
05	Drawing (Empty enclosure)	82 250 14 00 0	01
06	Drawing (Empty enclosure)	82 250 15 00 0	01
07	Drawing (Empty enclosure)	82 250 16 00 0	01
08	Materials list	82 250 20 00 0	02
09	Threaded joints	82 250 22 00 0	00
10	Controls 8225	82 250 17 00 0	01
11	Joints Table (ref. to drawing 82 250 17 00 0)	-	2002-07-04
12	Additional Label Brazil 8225/.	8225 0 000 023 0	02
13	Operating Instructions – German	82 256 02 30 0	01

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 14.0557U / 01

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

☒ Description ILL# ☐ TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
14	Operating Instructions – Portuguese	8225 0 000 032 0	00
15	Packaging label INMETRO	8000 0 000 001 0	00
16	Reserved for future use	-	-
17	Reserved for future use	-	-
18	Reserved for future use	-	-
19	Reserved for future use	-	-
20	Reserved for future use	-	-
21	Reserved for future use	-	-

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

☒ TestRec DS# ☐ TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento N° Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	IECEX Certificate, emitido por PTB	IECEX PTB 06.0067U, Issue 4	29/08/2018
02	IECEX Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Cover Page	DE/PTB/ExTR06.0060/02	05
03	IECEX Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, ExTR 60079-0 (ed. 6)	DE/PTB/ExTR06.0060/02	11
04	IECEX Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, ExTR 60079-1 (ed. 6)	DE/PTB/ExTR06.0060/02	12
05	IECEX Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, ExTR 60079-7 (ed. 4)	DE/PTB/ExTR06.0060/02	15
06	IECEX Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, ExTR 60079- 31 (ed. 1)	DE/PTB/ExTR06.0060/02	04
07	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt	10182	7
08	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Thermal endurance to heat and cold	10182a	8
09	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Impact Test	10182b	9
10	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - IPX6 / IPX5 test	10182c	10
11	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Overpressure test (dust)	10182d	11
12	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - IP6X	10182e	12
13	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Overpressure test	10182f	13
14	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Impact test	BVSPS25983	14
15	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Impact test	BVSPS25984	15
16	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Determination of reference pressure	BVSPS25985	16
17	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Explosion test	BVSPS26039	17



Solutions

UL do Brasil Ltda – CNPJ 02.839.483/0001-48
Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 23º Andar
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010 – <https://latam.ul.com/>

Página/Page: 5 / 7
Form-ULID-017660 – Rev. 4.0

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 14.0557U / 01

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

☒ TestRec DS# ☐ TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i> (DD/MM/YYYY)
18	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Explosion test	BVSPS26047	18
19	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Adhesion of nameplate to enclosure surface test	3798/99	19
20	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Wiping test for printed and hand written nameplates	2969/2000	20
21	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt Supplement - Reference pressure, overpressure and non-transmission tests	Ex-91.C.1064U 1	21
22	Test Report, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Supplement - Non- transmission tests	Ex-91.C.1064U 2	22
23	HAZLOC INMETRO EVALUATION REPORT COVER PAGE, Emitido por UL BR	1873830.375243	21/08/2014
24	IECEX Test Report, emitido por PTB	DE/PTB/ExTR06.0060/04	29/08/2018
25	Test report emitido por PTB	PEx1 2014 00144	16/01/2018
26	Test report emitido por PTB	11327a	04/07/2018
27	Test report emitido por PTB	11327b	04/07/2018
28	Test report emitido por PTB	11327c	04/07/2018
29	Test report emitido por PTB	11327d	04/07/2018
30	Test report emitido por PTB	11327e	04/07/2018
31	Test report emitido por PTB	11327f	04/07/2018
32	Test report emitido por PTB	11327g	04/07/2018
33	Material Datasheet	D0074-02	04
34	Material Datasheet	D0105-00	01
35	Material Datasheet	D0073-01	20/09/2012
36	Material Datasheet	D0097-00	01
37	Material Datasheet	D0071-01	03
38	Material Datasheet	D0081-00	03
39	Material Datasheet	D0107-01	30
40	Carta de confirmação de alteração de espessura de material emitido por PTB	8225	11/03/2024

Informações de auditoria/Audit information:

Local da auditoria/Audit location	Data de realização/Perform date
Tratamento de reclamações/ Complaint handling (UL Audit File: A28545)	5 de maio de 2026 May 5, 2026
Fabricante/ Manufacturer (UL Audit File: A28496)	25 de março de 2026 March 25, 2026



Solutions

UL do Brasil Ltda – CNPJ 02.839.483/0001-48
Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 23º Andar
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010 – <https://latam.ul.com/>

Página/Page: 6 / 7
Form-ULID-017660 – Rev. 4.0

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 14.0557U / 01

Emissão/Issue
25 de agosto de 2026
August 25, 2026

Revisão/Review: 00

Validade/Expiration
24 de agosto de 2032
August 24, 2032

Observações/Observations:

- A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Ltda previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Ltda provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) acima.
This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate.
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Ltda sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Ltda. must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Ltda that will decide about certificate force.
- Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.
This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.
- Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.
- Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Histórico de revisões/Revisions history:

Revisão/ Review	Data/ Date	Descrição da revisão/ Revision description
00	25 de agosto de 2026 August 25, 2026	Project 4792368619.1.1: Emissão Inicial para Recertificação INMETRO UL-BR 14.0557U / 00. Revisão do manual de instruções, atualização da lista de desenhos e de relatórios, atualização do desenho 82 250 13 00 0 de acordo com carta de confirmação de alteração do PTB e atualização do símbolo de grandeza da espessura do material da tabela "janela" <i>Initial Issue for INMETRO Recertification UL-BR 14.0557U / 00. Revision of the instruction manual, update of the drawings and reports lists, update of drawing 82 250 13 00 0 in accordance with the PTB change confirmation letter, and update of the quantity symbol for the material thickness in the "window" table.</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores / <i>The last review replaces and cancels the previous ones</i>		